

# കൈമുദ്രകൾ സേതു



മനസ്സിന്റെ ചാഞ്ചല്യങ്ങൾ വ്യക്തിബന്ധങ്ങളെ പലപ്പോഴും നിയന്ത്രിക്കാറുണ്ടെങ്കിലും ഈഷ്വറളെ ബന്ധങ്ങൾ നിലനിൽക്കുമെന്ന് ജീവിതത്തിന്റെ ഭിന്നമുഖങ്ങൾ മനോഹരമായി ആവിഷ്കരിക്കുന്ന ഈ നോവൽ സാക്ഷ്യപ്പെടുത്തുന്നു. മാനസികവും ഭൗതികവുമായ സമ്മർദ്ദങ്ങൾക്ക് ഇരയാകേണ്ടിവരുന്ന ഒരു കുട്ടി മനുഷ്യരുടെ ആന്തരികഭാവങ്ങൾ വ്യതിരിക്തമായ ശൈലിയിൽ സേതു അവതരിപ്പിക്കുകയാണ്.

കുവർ ഡിസൈൻ: സൈനുൽ ആബിദ്

 <b>ഡിസി ബുക്സ്</b> <a href="http://www.dcbooks.com">www.dcbooks.com</a> നോവൽ	ISBN 93-717-066-7-0 00007  9 788371 306668 E-book available	 POD ₹ 390
--	--	---

പ്രകാശനം: ഡിസംബർ 2017

61

# കൈമുദ്രകൾ സേതു



1694



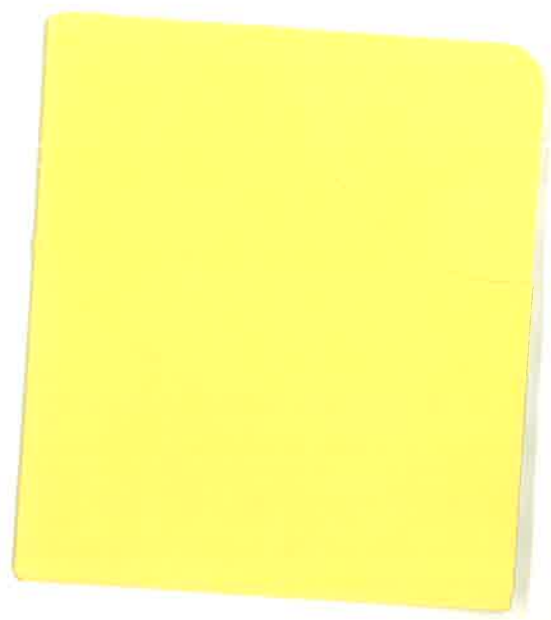
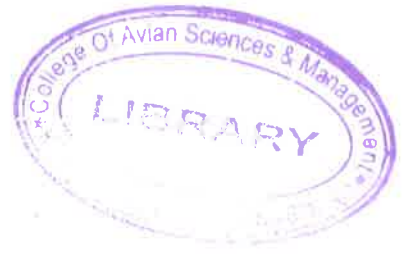
**COLLEGE OF AVIAN SCIENCES & MANAGEMENT**  
**KVASU CAMPUS, THIRUVAZHAMKUNNU**

Acc. No...1694.....

Call No.....

**This book should be returned on or before the date last given below.**

--	--	--



**സേതു**

എറണാകുളം ജില്ലയിലെ ചേന്ദമംഗലത്ത് ജനിച്ചു. നോവൽ കഥാവിഭാഗങ്ങളിൽ 40 കൃതികൾ. കേന്ദ്രസാഹിത്യ അക്കാദമി അവാർഡ്, വയലാർ അവാർഡ് (അടയാളങ്ങൾ), കഥയ്ക്കും നോവലിനുമുള്ള കേരള സാഹിത്യ അക്കാദമി അവാർഡ് (പേടിസ്വപ്നങ്ങൾ, പാണ്ഡവപുരം), ഓടക്കുഴൽ അവാർഡ് (മറുപിറവി), മുട്ടത്തുവർക്കി അവാർഡ് (പാണ്ഡവപുരം), മലയാറ്റൂർ അവാർഡ് (കൈമുദ്രകൾ), പത്മരാജൻ അവാർഡ് (ഉയരങ്ങളിൽ) എന്നിവ ലഭിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഞങ്ങൾ അടികളുടെ ചലച്ചിത്രാവിഷ്കാരമായ പൂത്തിരുവാതിര രാവീൽ ഏറ്റവും നല്ല കഥയ്ക്കുള്ള കേരള സ്റ്റേറ്റ് ഫിലിം അവാർഡ് നേടി. പല കഥകളും മറ്റു ഭാഷകളിലേക്ക് വിവർത്തനം ചെയ്യപ്പെട്ടിട്ടുണ്ട്. പാണ്ഡവപുരം ഇംഗ്ലീഷും ജർമ്മനും ടർക്കിഷുമടക്കം മൂന്ന് ഭാഷകളിലേക്കും അടയാളങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷ്കും അഞ്ചു ഭാഷകളിലേക്കും നിജയാഗവും, മറുപിറവിയും, ആലിയയും, മൂന്ന് കഥാസമാഹാരങ്ങളും ഇംഗ്ലീഷിലേക്കും മൊഴിമാറ്റം ചെയ്തിട്ടുണ്ട്. പാണ്ഡവപുരം മലയാളത്തിലും, നീരാകാശമായ എന്ന പേരിൽ ബംഗാളിയിലും ചലച്ചിത്രമായിട്ടുണ്ട്. ദീർഘകാലം ബാങ്കിങ് രംഗത്ത് പ്രവർത്തിച്ചു. സ്റ്റേറ്റ്ബാങ്കിൽ ഓഫീസറായി തുടങ്ങി സൗത്ത് ഇന്ത്യൻ ബാങ്കിന്റെ ചെയർമാനായി ജോലിയിൽനിന്ന് വിരമിച്ചു. നാഷണൽ ബുക്ക് ട്രസ്റ്റ് ഓഫ് ഇന്ത്യയുടെ ചെയർമാനുമായിരുന്നു. വെബ്സൈറ്റ്: www.sethu.org.

**സേതുവിന്റെ ഞങ്ങൾ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കൃതികൾ**

- നോവൽ
- പാണ്ഡവപുരം
- ഞങ്ങൾ അടികൾ
- കിരാതം
- നവഗ്രഹങ്ങളുടെ തടവറ  
(പുനത്തിൽ കുഞ്ഞബ്ദുള്ളയു  
മൊത്ത്)
- വനവാസം
- ഏഴാംപക്കം
- താളിയോല
- വിളയാട്ടം
- അയൽപക്കം
- കൈമുദ്രകൾ
- കൈയൊപ്പും കൈവഴികളും
- നിയോഗം
- അറിയാത്ത വഴികൾ
- അരുന്ധതിയുടെ വിരുന്നുകാരൻ
- ആറാമത്തെ പെൺകുട്ടി
- കിളിമൊഴികൾക്കുപ്പറം
- അടയാളങ്ങൾ

- പെണ്ണുകങ്ങൾ
- മറുപിറവി
- ആലിയ
- സേതുവിന്റെ നാല് നോവലുകൾ
- കിളിക്കൂട്
- കഥകൾ
- അയൽപക്കം
- അമ്മു
- തിങ്കളാഴ്ചകളിലെ ആകാശം
- വെളുത്ത കൂടാരങ്ങൾ
- ദൂത്
- ഗുരു
- പ്രഹേളികാകാണ്ഡം
- സേതുവിന്റെ കഥകൾ
- ചില കാലങ്ങളിൽ ചില ഗായത്രിമാർ
- എന്റെ പ്രിയപ്പെട്ട കഥകൾ
- ആദ്യകാലങ്ങൾ
- ബാലസാഹിത്യം
- ചേക്കുട്ടി



സേതുവിന്റെ മറ്റു പുസ്തകങ്ങൾ പരിചയപ്പെടാൻ ക്യൂ ആർ കോഡ് സ്കാൻ ചെയ്യൂ.

**സേതു  
കൈമുദ്രകൾ**



MALAYALAM LANGUAGE  
Kaimudrakal

LITERATURE/NOVEL  
by Sethu

Rights Reserved  
First published September 1998  
This edition - July 2019

PUBLISHERS  
D C Books, Kottayam 686 001  
Kerala State, India  
Literature News Portal: www.dcbooks.com  
Online Bookstore: www.onlinestore.dcbooks.com  
e-bookstore: ebooks.dchooks.com  
Customercare: customercare@dcbooks.com, 9846133336

DISTRIBUTORS  
D C Books-Current Books  
INDIA

D C BOOKS LIBRARY CATALOGUING IN PUBLICATION DATA  
Sethu.  
Kaimudrakal/Sethu.

388p., 21cm.  
ISBN 81-713-0866-x.  
1. Malayalam novel. I. Title.  
8M3\* - d22.

\*(This is local variation of DDC number for Malayalam literature; Kaimudrakal.)

No part of this publication may be reproduced, or transmitted in any form  
or by any means, without prior written permission of the publisher.

ISBN 81-713-0866-x

Printed in India  
at Manipal Technologies Limited, Manipal.

D C BOOKS - THE FIRST INDIAN BOOK PUBLISHING HOUSE TO GET ISO CERTIFICATION

432/19-20 Sl.No. 19297 dcb 1944-(7)200(POD)-10800-07-19-p st

## പ്രസാധകക്കുറിപ്പ്

മലയാള സാഹിത്യത്തിൽ തന്റേതായ വഴിവെട്ടിത്തെളിച്ച എഴുത്തുകാരനാണ് സേതു. അദ്ദേഹത്തിന്റെ കഥകളും നോവലുകളും അക്കാദമിക് പണ്ഡിതരുടെയും സാധാരണ വായനക്കാരുടെയും ആസ്വാദനത്തിന് ഒരു പോലെ വിധേയമാകുന്നവയും സമൂഹത്തിന്റെ എല്ലാ തലങ്ങളിലുമുള്ള മനുഷ്യരെ അഭിസംബോധന ചെയ്യുന്നവയുമാണ്.

മാനസികവും ഭൗതികവുമായ പലവിധ സമ്മർദ്ദങ്ങൾക്ക് ഇരയാകേണ്ടി വരുന്ന ഒരുപിടി മനുഷ്യരുടെ ആന്തരികഭാവങ്ങൾ തന്മയത്വത്തോടെ ആവിഷ്കരിക്കുന്ന രചന എന്ന നിലയിൽ വളരെയധികം ശ്രദ്ധയാകർഷിക്കപ്പെട്ട കൃതിയാണ് 'കൈമുദ്രകൾ'. 1998-ൽ ആദ്യമായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച ഈ നോവൽ ഇപ്പോൾ ഒരു നവീകരണപ്രക്രിയയിലൂടെ കടന്നുപോയിരിക്കുകയാണ്. കാലാനുസൃതമായ രീതിയിൽ ആഖ്യാനത്തെ സുദ്യവ്യമാക്കുകയും മെച്ചപ്പെട്ട വായനാനുഭവം പകരുകയും ചെയ്യുന്നവയാണ് ഈ പരിഷ്കാരങ്ങൾ എന്ന വിശ്വാസത്തോടെ കൈമുദ്രകളുടെ ഈ പതിപ്പ് വായനക്കാർക്ക് സമർപ്പിക്കുന്നു.

കോട്ടയം  
ജൂലൈ 15, 2010

രവി ഡി സി